

Swire Hong Kong Halloween Full Park Buyout Night Special Offer

Enjoy Designated Hotel Special Offers at Hong Kong Disneyland Hotel, Disney Explorers Lodge or Disney's Hollywood Hotel around the event night!

在活動期間，尊享酒店住宿優惠預訂香港迪士尼樂園酒店、迪士尼探索家度假酒店或迪士尼好萊塢酒店客房！

Booking Period: **August 1, 2023 to September 16, 2023**

預訂日期: **2023 年 8 月 1 日至 2023 年 9 月 16 日**

Staying Period: **September 22, 2023 to September 23, 2023**

(Last Check In Date: September 23, 2023)

(Last Check Out Date: September 24, 2023)

住宿期間: **2023 年 9 月 22 日至 2023 年 9 月 23 日**

(最後入住日子: 2023 年 9 月 23 日)

(最後退房日子: 2023 年 9 月 24 日)

How to Book 預訂方法:

For reservation / offer price inquiry, please contact the Hong Kong Disneyland Reservation Center at +852 1-830-830 from 9am to 8pm daily. Tell the Cast Member you are purchasing the "Swire Halloween Buyout Special Offer" and please quote the promotion code "**GP27943DL***".

請致電香港迪士尼樂園訂房中心 +852 1-830-830 預訂優惠或查詢實際優惠價格。熱線辦工時間為每日上午 9 時至下午 8 時。訂房時須指明為「Swire Halloween Buyout Special Offer」，及提供優惠編號「**GP27943DL***」。

Important Details:

重要事項:

1. Swire Hong Kong Halloween Full Park Buyout Night Special Offer ("Offer") is valid for reservations for hotel rooms at Hong Kong Disneyland Hotel, Disney Explorers Lodge or Disney's Hollywood Hotel with check-in date on **September 22 & 23, 2023** ("Offer Period").

Swire Hong Kong Halloween Full Park Buyout Night Special Offer (「優惠」) 適用於香港迪士尼樂園酒店、迪士尼探索家度假酒店及迪士尼好萊塢酒店，有效入住日期為 **2023 年 9 月 22 及 23 日** (「優惠期」)。

2. This Offer is available only to reservations made by the registered participants of the **Swire Hong Kong Halloween Full Park Buyout Night** ("Event") at least 7 days prior to the check-in date.

此優惠只適用於 **Swire Hong Kong Halloween Full Park Buyout Night** 之參加者 (「合資格賓客」) 並在入住前最少 7 天預訂。

3. Eligible Guests will be entitled to enjoy the following hotel discount offer:

- **20% Off Flexible Room Rate of**
 - Hong Kong Disneyland Hotel (Except Roy O. Disney Suite and Walt Disney Suite);
 - Disney Explorers Lodge (Except Adventurers Suite); or
 - Disney's Hollywood Hotel (Applicable for Standard Room only)

合資格賓客可享有以下優惠酒店房間價格:

- 實時房價 **8 折** 優惠，適用於
 - 香港迪士尼樂園酒店 (不適用於羅伊迪士尼套房及華特迪士尼套房)；
 - 迪士尼探索家度假酒店之房間 (不適用於大冒險家套房)；或
 - 迪士尼好萊塢酒店 (只適用於標準客房)

4. The prevailing room rate for each Hotel is determined at the time of booking.

各酒店房間之現行定價於預訂時計算。

5. The "Total Charges" include: (i) the applicable room rate determined based on the check-in and check-out dates, the Hotel and designated room category and the prevailing room rate (subject to availability and any Benefits Limits as such

term is defined in the Hotel General Terms and Conditions at <https://www.hongkongdisneyland.com/hotel-general-terms-conditions/> ("Hotel General Terms and Conditions"); (ii) any Surcharge mentioned in Paragraph 6 below; (iii) 10% service charge on charges (i) and (ii); and (iv) any additional charge for add-on items ("Add-on Charges").

「總費用」包括：(i) 將按入住及退房日期、入住酒店及指定客房類型、房間之現行定價而定(供應量須視乎供應情況和優惠限制，有關限制之定義詳情列於酒店一般條款及細則 <https://www.hongkongdisneyland.com/hotel-general-terms-conditions/> (「酒店一般條款及細則」))；(ii)下列第 6 段所述之任何附加費；(iii) 費用(i) 及(ii) 項之 10% 服務費；及 (iv) 任何附加項目的額外費用(「附加項目費用」)。

6. An extra charge of HK\$200 per person per night will be imposed for the third and fourth Guest aged 12 or above staying in the same Hotel room.

入住同一酒店房間的第三及第四位 12 歲或以上的賓客(「額外賓客」)須繳付每人每晚港幣\$200 之附加費 (另收 10%服務費) (「附加費」)。

7. Subject to Paragraph 6 above, each Hotel Room can accommodate up to a maximum of 4 Guests. At least one adult must be a staying guest in each Hotel Room.

受限於上述第 6 段，每間酒店房間最多可容納 4 位賓客。每間酒店房間須至少有一位成人賓客入住。

8. Full payment of the Total Charges will be charged for each reservation at the time of booking.
預訂時須為每個預訂繳付總費用。

9. No change of Eligible Guest's name is allowed under any circumstances.
無論任何情況，賓客姓名均不能更改。

10. Eligible Guests must be one of the guests staying in the hotel, and is required to present the valid Event Credential, a valid **staff ID/business card** and personal photo identification for verification at the time of check-in for each reservation. Otherwise, the prevailing room rate at the time of check-in will be charged.

合資格賓客須為其中一位入住酒店之賓客，並於辦理入住手續時出示大會提供之活動証件，其有效公司員工證/名片及附有照片之身份證明文件以供核實，否則本公司將會收取房間之現行定價(於入住當時計算)。

11. This Offer is for the Eligible Guests' personal use only and may not be re-sold or used for tour groups, corporate events, marketing, promotional or other business purposes. Each Eligible Guest may reserve no more than 1 room with the same arrival and departure dates.

此優惠只供預訂合資格賓客之私人用途，不得轉售、不適用於組織、團體活動、銷售、推廣或其他商業用途。每位合資格賓客每次最多可預訂 1 間入住及退房日期一致的酒店房間。

12. No changes or cancellations are permitted.
於此優惠下之預訂均不可更改或取消。

13. This offer is not commissionable.
此優惠將不設佣金。

14. This offer is subject to the General Terms and Conditions at <https://www.hongkongdisneyland.com/hotel-general-terms-conditions/> and to other restrictions and changes determined by Hongkong International Theme Parks Limited ("HKITP") in its sole discretion without advance or further notice.

此優惠受限於一般條款及細則(刊載於 <https://www.hongkongdisneyland.com/hotel-general-terms-conditions/>)以及其他由本公司隨時修訂的限制。本公司不會就任何隨時修訂的條款及細則作另行通知。

Personal Information Collection Statement

Personal data collected in connection with or upon the purchase, issue or provision of tickets, tours, other products and services may be used for the processing of requests or enquiries, enforcing the terms of the commercial dealings, sending administrative materials to you, our internal business and administrative purposes, research and statistical purposes or other directly related purpose, or for legal, safety or security purposes. Provision of personal data for the mandatory fields is necessary. If you do not provide such personal data, we may not be able to provide you with the products or services you requested. Personal data may be transferred to third parties involved in fulfilling the aforesaid purposes, or such other persons as required by law. A list of classes of persons to whom such personal data may be transferred can be found at www.hongkongdisneyland.com/personal-data-transferees. You may request access to, and request correction of, your personal data held by us. Such requests may be made by sending an email to our Personal Data Manager at personaldata@hongkongdisneyland.com.

個人資料收集聲明

訂購、發行或提供門票、導賞團、其他產品及服務時或就此所收集的個人資料可能被用作處理有關要求或查詢、執行商務交易上的條款、向你傳送行政資料、用於我們的內部業務和行政目的、研究和統計目的或其他直接相關的目的，或法律、安全或保安目的。我們需要你就必須填寫的欄目提供個人資料。如你未能提供有關個人資料，我們可能無法提供你所要求的產品或服務。個人資料可被移交給參與履行上述目的的第三方、或法律要求的其他人士。你可於 www.hongkongdisneyland.com/personal-data-transferees 參閱個人資料承讓人類別名單。你可以要求存取或要求修改我們管有的你的個人資料，請透過電郵至 personaldata@hongkongdisneyland.com 聯絡個人資料經理以遞交此等要求。